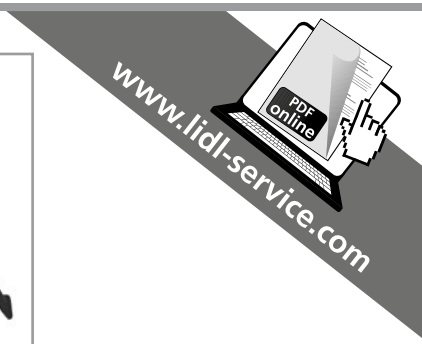
SILVERCREST®



MOLDEADOR DE AIRE CALIENTE SWC 1000 D1

(ES)

MOLDEADOR DE AIRE CALIENTE

Instrucciones de uso

(PT)

MODELADOR DE CABELO

Manual de instruções

(DE) (AT) (CH)

MULTI-WARMLUFT-STYLER

Bedienungsanleitung

IAN 290408

(ES) (PT)

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

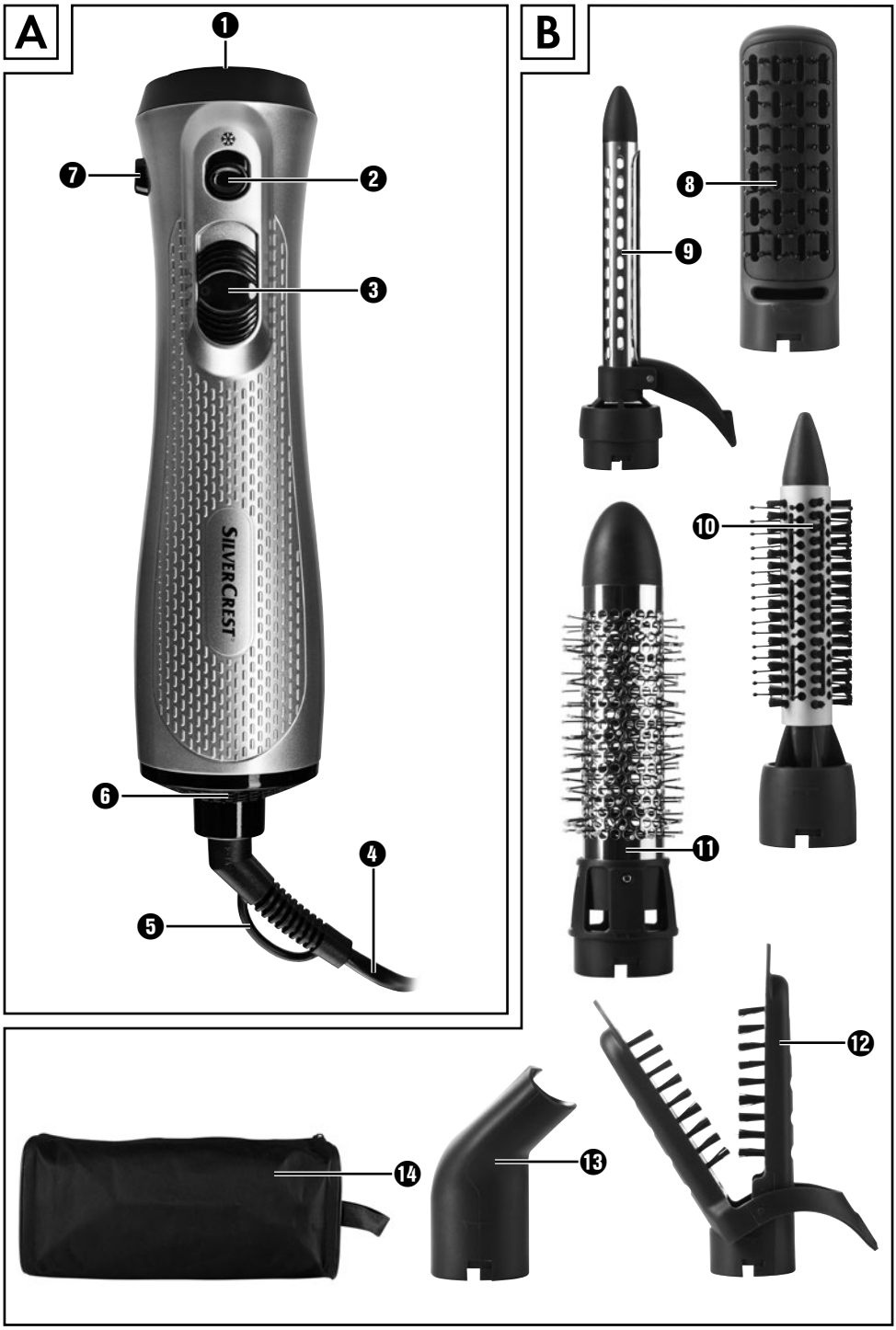
PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Instrucciones de uso	Página	1
PT	Manual de instruções	Página	15
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	29


A
B
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
SilverCrest

Indice

Introducción 2
Derechos de autor 2
Aviso legal 2
Finalidad de uso 2
Volumen de suministro 3
Desembalar 3
Evacuación del embalaje 3
Descripción de aparatos 4
Características técnicas 4
Indicaciones de seguridad 5
Puesta en servicio 8
Colocar / extraer el cabezal 8
Colocar cabezal 8
Quitar un cabezal 8
Encender/apagar / Seleccionar nivel 9
Utilizar los accesorios 9
Cepillo redondo grande 9
Cepillo redondo pequeño 9
Pinza para rizos 10
Cepillo doble 10
Cepillo semirredondo 10
Boquilla de moldeado 10
Limpieza y cuidados 11
Almacenaje 11
Consejos para el peinado perfecto 11
Evacuación del aparato 12
Eliminacion de fallós 12
Garantía de Kompernass Handels GmbH 13
Asistencia técnica 14
Importador 14

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo.

Ha optado por adquirir un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto. Contiene indicaciones importantes acerca de la seguridad, uso y evacuación. Antes de usar el producto familiaricese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Derechos de autor

Esta documentación está protegida por derechos de autor.

Cualquier reproducción o bien reimpresión incluso de forma extractada, así como la divulgación de imágenes incluso en estado modificado, queda permitida sólo con la autorización por escrito del fabricante.

Aviso legal

Todas las informaciones técnicas, datos e indicaciones contenidos en estas instrucciones de uso, para la conexión y manejo, reflejan la situación más avanzada en el momento de la impresión y se proporcionan teniendo en cuenta nuestras experiencias y conocimientos hasta ese momento.

Los datos, ilustraciones y descripciones de estas instrucciones no pueden servir como base para posibles reclamaciones.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños debidos a la inobservancia de las instrucciones, el uso contrario a lo previsto, las reparaciones inadecuadas, las modificaciones realizadas sin autorización o el empleo de recambios no homologados.

Finalidad de uso

Este aparato está previsto para el cuidado del cabello de personas y de uso exclusivo en el ámbito privado.

No está previsto para su utilización con animales ni en ámbitos comerciales o industriales.

Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considera contrario a lo dispuesto. Se excluyen reclamaciones de cualquier tipo debido a daños por el uso contrario a lo dispuesto. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los componentes siguientes:

- Moldeador de aire caliente
- Funda protectora
- Cepillo redondo pequeño
- Cepillo redondo grande
- Cepillo semirredondo
- Pinza para rizos
- Cepillo doble
- Boquilla de moldeado
- Instrucciones de uso

ADVERTENCIA

► Compruebe la integridad de suministro y si hay daños visibles.

► Si el suministro es incompleto o hay daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (véase capítulo ***Asistencia técnica***).

Desembalar

♦ Extraiga todas las piezas del aparato y las instrucciones de uso del cartón.

♦ Retire todo el material de embalaje.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE ASFIXIA!

► Los materiales de embalaje no deben utilizarse para que jueguen los niños. Podrían asfixiarse.

Evacuación del embalaje

El embalaje protege el aparato durante el transporte. El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de técnica de eliminación y por ello es reciclable.

La reintroducción del embalaje en el ciclo de materiales ahorra materias primas y reduce el volumen de residuos. Evacue los materiales de embalaje que no sean necesarios según las normativas locales aplicables.

ADVERTENCIA

► Si es posible, conserve el embalaje original durante el periodo de garantía del aparato para poder empaquetarlo correctamente en caso de aplicación de la garantía.

Descripción de aparatos

Figura A:

❶ Alojamiento del accesorio
❷ Interruptor deslizante Cool Shot ❄
❸ Botón de nivel
❹ Cable de red
❺ Ojal para colgar
❻ Rejilla de aspiración de aire
❼ Botón de desbloqueo „push“

Figura B:

❽ Cepillo semirredondo
❾ Pinza para rizos
❿ Cepillo redondo pequeño
⓫ Cepillo redondo grande
⓬ Cepillo doble
⓭ Boquilla de moldeado
⓮ Funda protectora

Características técnicas

Tensión de red	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Consumo de potencia	1000 W
Clase de protección	II ⧈

Indicaciones de seguridad

⚠ ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- Conecte el aparato exclusivamente a una base de enchufe instalada según lo dispuesto y con una tensión de red equivalente a la indicada en la placa de características.
- No sumerja el aparato ni permita que penetren en líquidos en la carcasa del aparato. El aparato no debe estar expuesto a la humedad ni utilizarse a la intemperie. Si por cualquier motivo penetrase líquido en la carcasa del aparato, extraiga la clavija de red de la base de enchufe y entrégueselo al personal especializado cualificado para su reparación.
- En caso de errores de funcionamiento y antes de limpiar el aparato, extraiga la clavija de la base de enchufe.
- Extraiga la clavija de red de la base de enchufe, no tire del cable.
- No enrolle el cable de conexión de red alrededor del aparato y protéjalo contra daños.
- En caso de daños en la clavija de red o en el cable de red, encargue su sustitución al personal técnico autorizado o al servicio postventa para evitar riesgos.
- No doble ni aplaste el cable de conexión de red y tiéndalo de modo que nadie pueda pisarlo ni tropezar con él.
- No utilice ningún cable de prolongación.
- No toque nunca el aparato, el cable o la clavija de red con las manos húmedas.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica inmediatamente después de su uso. El aparato solo estará totalmente desconectado de la corriente si se extrae la clavija de red de la base de enchufe.

⚠ ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

- Se prohíbe abrir la carcasa del aparato o intentar repararlo. De lo contrario, no podrá garantizarse la seguridad del aparato y se anulará el derecho a la garantía. Si el aparato está defectuoso, encargue su reparación exclusivamente al personal especializado cualificado.
- No permita que el cable de red ❹ se moje o humedezca mientras el aparato esté en funcionamiento. Procure que no se dañe o quede aprisionado durante el manejo.
- Asegúrese de que no puedan introducirse objetos en el aparato, especialmente horquillas de pelo, pinzas o pasadores metálicos.

No utilice nunca el aparato cerca del agua, especialmente en la proximidad de lavabos, bañeras o recipientes similares. La proximidad del agua supone un riesgo aunque esté desconectado el aparato. Por ello, extraiga la clavija de red después de cada uso. Como protección adicional, se recomienda la instalación en el cuarto de baño de un interruptor diferencial para corrientes de fuga con una corriente de disparo inferior a 30 mA. Pida consejo a su instalador eléctrico.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- Los niños mayores de 8 años y las personas con facultades psíquicas, sensoriales y mentales reducidas o falta de experiencia y/o conocimientos pueden utilizar este aparato si son supervisados o han sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y han comprendido los peligros que entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- No pose el aparato cuando esté en funcionamiento ni lo deje encendido sin supervisión.
- No deje nunca el aparato cerca de fuentes de calor y proteja el cable de conexión de red contra posibles daños.
- En caso de que se caiga el aparato o esté dañado, no deberá ponerlo de nuevo en funcionamiento. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.
- No cubra la rejilla de aspiración de aire ❻ durante el funcionamiento. Límpiela periódicamente.
- Las piezas del aparato pueden calentarse durante el funcionamiento. Por ello, sujételo sólo por el mango y los botones.
- Utilice el aparato únicamente con un accesorio acoplado, nunca solo, ya que el punto de conexión de los accesorios ❶ se calienta mucho durante el funcionamiento.
- Deje que el aparato se enfríe antes de insertar o extraer los accesorios.
- Utilice únicamente los accesorios originales suministrados, ya que están optimizados para su uso con el aparato. Es posible que otros accesorios no sean lo suficientemente seguros.
- Mantenga libres los orificios de entrada y salida de aire para no obstaculizar el paso de la corriente de aire. De lo contrario, el aparato puede sobrecalentarse.
- Tenga cuidado con las lacas, los pulverizadores de agua, etc. Puede ocurrir que la corriente de aire dirija estos productos directamente a sus ojos. Además, tampoco debe permitirse que estos productos entren en contacto con el aparato, ya que podrían ser inflamables, abrasivos o conductores.

Puesta en servicio

- Antes de poner en marcha el aparato, asegúrese de que...
  - el aparato y los accesorios estén en perfecto estado,
  - se hayan retirado todos los materiales de embalaje.
- Limpie los accesorios, tal como se describe en el punto “Limpieza y cuidados”.

Colocar / extraer el cabezal

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

► ¡Las piezas del aparato pueden estar calientes debido a un uso previo!

Colocar cabezal

- Inserte el cabezal elegido en el alojamiento de accesorio ❶, de modo que el símbolo de flecha delantero del accesorio señale sobre el símbolo de flecha del alojamiento de accesorio ❶ .
- Gire el accesorio en sentido horario hasta que escuche como encastra. La flecha trasera del accesorio señala ahora a la flecha del alojamiento de accesorio ❶ .

Quitar un cabezal

- En primer lugar, apague el aparato y deje que se enfríe.
- Pulse el botón de desbloqueo „push“ ❼ y gire el accesorio en sentido antihorario .
- El accesorio sólo se puede retirar tirando del alojamiento de accesorio ❶.

Encender/apagar / Seleccionar nivel

- Cuando haya colocado el accesorio deseado e introducido la clavija de red en la base de enchufe, puede conectar el aparato con el botón de nivel ❸ y seleccionar el nivel:
  - „0“ el aparato está apagado
  - „1“ para aire caliente con poca potencia
  - „2“ para aire caliente con mucha potencia
- Puede apagar el aparato poniendo el botón de nivel ❸ en la posición „0“ (= aparato apagado).
- Para fijar el peinado, puede usar el interruptor deslizante Cool Shot ❷. Con el caudal de aire fresco se fija el peinado:
  - Deslice durante el funcionamiento el interruptor deslizante Cool Shot ❷ hacia arriba. El caudal de aire ahora es más fresco.
  - Si desea desactivar de nuevo el caudal de aire fresco, empuje el interruptor deslizante Cool Shot ❷ hacia abajo.

Utilizar los accesorios

Cepillo redondo grande ⓫

Este accesorio le proporciona a su cabello más volumen y rizos más grandes.

- Enrolle los mechones ligeramente húmedos en el cepillo redondo grande ⓫.
- Coloque el interruptor del aparato a nivel 1 o 2.
- Una vez secos los mechones, empuje el interruptor deslizante Cool Shot ❷ hacia arriba. Espere hasta que se enfríen los mechones.
- Desenrosque el cepillo redondo grande ⓫ de los mechones.
- Proceda del mismo modo con el resto de los mechones.

Cepillo redondo pequeño ⓪

Con este accesorio puede crear rizos o bien ondulaciones en el pelo.

- Enrolle los mechones ligeramente húmedos en el cepillo redondo pequeño ⓪.
- Coloque el interruptor del aparato a nivel 1 o 2.
- Una vez secos los mechones, empuje el interruptor deslizante Cool Shot ❷ hacia arriba. Espere hasta que se enfríen los mechones.
- Desenrosque el cepillo redondo pequeño ⓪ de los mechones.
- Proceda del mismo modo con el resto de los mechones.

Pinza para rizos ❾

Con este accesorio puede realizar pequeños tirabuzones (rizos de ángel) en el pelo.

- Fije las puntas de los mechones con el clip de la pinza para rizos ❾.
- Enrolle los mechones ligeramente húmedos en la pinza para rizos ❾.
- Coloque el interruptor del aparato a nivel 1 o 2.
- Una vez secos los mechones, empuje el interruptor deslizante Cool Shot ❷ hacia arriba. Espere hasta que se enfríen los mechones.
- Extraiga la pinza para rizos ❾ del mechón.
- Proceda del mismo modo con el resto de los mechones.

Cepillo doble ⓬

Este cabezal sirve para secar pelo muy largo.

- Tome un mechón de pelo con el cepillo doble ⓬ abierto cerca de la raíz, cierre el cepillo doble ⓬ y manténgalo cerrado.
- Coloque el interruptor del aparato a nivel 1 o 2.
- Tire de los mechones lentamente a través del cepillo doble ⓬ de modo que se sequen hasta las puntas.
- Proceda del mismo modo con el resto de los mechones.

Cepillo semirredondo ❽

El cepillo semirredondo ❽ es apto para el peinado y secado simultáneo mediante secapelos.

Boquilla de moldeado ⓭

Con este accesorio se pueden secar y peinar simultáneamente la parte de los pelos.

Limpieza y cuidados

⚠ DESCARGA ELÉCTRICA / PELIGRO

► Antes de limpiar la clavija de red desenchufe siempre la clavija de la base de enchufe. ¡Existe riesgo de descarga eléctrica!

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

► Antes de limpiar el aparato, deje que se enfríe suficientemente. ¡Peligro de quemaduras!

¡ATENCIÓN - DAÑOS MATERIALES!

► No use productos de limpieza abrasivos, agresivos o químicos. Estos productos pueden dañar la superficie del aparato.

- Limpie el aparato sólo con un paño ligeramente humedecido.
- Deje que se seque el aparato por completo antes de volverlo a utilizar o antes de guardarlo.
- Limpie la funda protectora ⓮ o bien los accesorios ❽/❾/❿/⓫/⓬/⓭ en su caso con un paño húmedo.
- Limpie con regularidad la rejilla de aspiración de aire ❻ con un cepillo suave.

Almacenaje

- Puede colgar el aparato con el ojal para colgar ❺.
- Si no va a utilizar el aparato durante un tiempo prolongado, guardelo dentro de la funda protectora ⓮. ¡Para ello el aparato deberá estar frío!

Consejos para el peinado perfecto

- Déle forma al cabello una vez que esté casi seco.
- Separe el cabello en mechones individuales, para lograr más volumen.
- Adicionalmente, puede lograr más volumen en el cabello si lo seca comenzando desde las raíces hasta las puntas.
- Después de apagar el aparato espere todavía un par de segundos antes de soltar los rizos.
- Antes de pasar un peine, deje primero que el cabello se enfríe.
- Fije el peinado con un poco de laca.

Evacuación del aparato

En ningún caso deberá tirar el aparato con la basura doméstica. Este producto está sujeto a la directiva europea 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Evacue el aparato en un centro de evacuación autorizado a través de las instalaciones de evacuación comunitarias. Preste atención a las normas en vigor. En caso de duda póngase en contacto con las instalaciones municipales de evacuación de residuos.

Eliminacion de fallós

Anomalía	Causa	Solución
El aparato no funciona.	• La clavija de red no esta conectada en una base de enchufe.	• Conecte la clavija de red con la red eléctrica.
	• El aparato no está conectado.	• Conecte el aparato.
	• El aparato está defectuoso.	• Contacte con el servicio técnico
El aparato no se calienta.	• El interruptor deslizante Cool Shot ❷ está deslizado hacia arriba.	• Empuje el interruptor deslizante Cool Shot ❷ hacia abajo.
	• El aparato está defectuoso.	• Contacte con el servicio técnico

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja original, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del comprobante de caja, así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía solo rige para defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías, moldes de horno o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (p. ej., IAN 12345) como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características, grabado en el aparato, en la portada de las instrucciones (parte inferior izquierda) o en un adhesivo en la parte trasera o inferior del aparato.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.

En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software.

Asistencia técnica

ES **Servicio España**
Tel.: 902 59 99 22
(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))
(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))
E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 290408

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Índice

Introdução 16
Direitos de autor 16
Limitação da responsabilidade 16
Utilização correta 16
Volume de fornecimento 17
Desembalamento 17
Eliminação da embalagem 17
Descrição do aparelho 18
Dados técnicos. 18
Instruções de segurança. 19
Colocação em funcionamento 22
Colocar / retirar aplicador 22
Colocar aplicador 22
Retirar aplicador 22
Ligar/desligar / Selecionar nível 23
Utilizar aplicadores. 23
Escova redonda grande 23
Escova redonda pequena 23
Ferro para caracóis 24
Escova dupla 24
Escova semi-redonda 24
Bocal modelador 24
Limpeza e conservação 25
Guardar 25
Dicas para o penteado perfeito. 25
Eliminar o aparelho 26
Resolução de avarias 26
Garantia da Kompernass Handels GmbH 27
Assistência Técnica 28
Importador. 28

Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho.

Optou por um produto de elevada qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém indicações importantes para a segurança, utilização e eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as indicações de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao entregar o produto a terceiros, entregue também todos os documentos.

Direitos de autor

Esta documentação está protegida por direitos de autor.

Qualquer distribuição ou cópia, mesmo que parcial, bem como reprodução de imagens, mesmo editadas, apenas podem ser realizadas mediante autorização escrita do fabricante.

Limitação da responsabilidade

Todas as informações técnicas, dados e indicações presentes neste manual de instruções relativas à ligação e operação correspondem ao estado mais recente aquando da altura de impressão e são realizadas tendo em consideração, tanto quanto sabemos, as nossas experiências e conhecimentos até ao momento.

As informações, as ilustrações e as descrições contidas neste manual não podem ser pretexto para reclamações de qualquer espécie.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes da inobservância do manual, de uma utilização incorreta, de reparações inadequadas, alterações não autorizadas ou da utilização de peças de reposição não aprovadas.

Utilização correta

Este aparelho destina-se ao tratamento do cabelo de pessoas e deve ser utilizado exclusivamente numa esfera privada.

Não deve ser utilizado em animais nem em áreas comerciais ou industriais.

Qualquer utilização para além da descrita é considerada incorreta. Estão excluídos quaisquer direitos de garantia relativos a danos resultantes de uma utilização incorreta. O risco é da responsabilidade exclusiva do utilizador.

Volume de fornecimento

Por norma, o aparelho é fornecido com os seguintes componentes:

- Modelador de cabelo
- Bolsa para guardar
- Escova redonda pequena
- Escova redonda grande
- Escova semi-redonda
- Ferro para caracóis
- Escova dupla
- Bocal modelador
- Manual de instruções

NOTA

► Verifique o fornecimento quanto à sua integridade e danos visíveis.

► No caso de um fornecimento incompleto ou de danos resultantes de uma embalagem defeituosa ou do transporte, contacte a linha direta de Assistência Técnica (ver capítulo ***Assistência Técnica***).

Desembalamento

♦ Retire todas as peças do aparelho e o manual de instruções da caixa.

♦ Retire todo o material de embalagem.

⚠ AVISO! PERIGO DE ASFIXIA!

► Os materiais de embalagem não devem ser utilizados nas brincadeiras de crianças. Existe perigo de asfixia.

Eliminação da embalagem

A embalagem protege o aparelho contra danos durante o transporte. Os materiais da embalagem são selecionados, tendo em conta os aspetos ambientais e técnicos relativamente à eliminação e são, por isso, recicláveis.

A reciclagem da embalagem permite a preservação de matérias-primas e reduz a formação de resíduos. Elimine os materiais da embalagem, que já não são necessários, de acordo com as prescrições locais em vigor.

NOTA

► Se possível, conserve a embalagem original durante o período de garantia do aparelho, para que possa embalar o aparelho corretamente em caso de acionamento da garantia.

Descrição do aparelho

Figura A:

❶ Encaixe do aplicador

❷ Interruptor deslizante Cool Shot ❄

❸ Interruptor escalonado

❹ Cabo de rede

❺ Argola de pendurar

❻ Grelha de aspiração do ar

❼ Botão de desbloqueio "push"

Figura B:

❽ Escova semi-redonda

❾ Ferro para caracóis

❿ Escova redonda pequena

⓫ Escova redonda grande

⓬ Escova dupla

⓭ Bocal modelador

⓮ Bolsa para guardar

Dados técnicos

Tensão de rede	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Consumo de energia	1000 W
Classe de proteção	II ⧈

Instruções de segurança

⚠ PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Ligue o aparelho apenas a uma tomada corretamente instalada com uma tensão de rede que coincida com a placa de identificação.
- Nunca mergulhe o aparelho em líquidos e evite a entrada de líquidos na estrutura do aparelho. Não exponha o aparelho a qualquer humidade nem o utilize ao ar livre. Caso a estrutura do aparelho entre em contacto com algum líquido, retire imediatamente a ficha de rede do aparelho da tomada de rede e permita que este seja reparado por técnicos especializados qualificados.
- Em caso de avarias de funcionamento, e antes de limpar o aparelho, retire a ficha de rede da tomada de rede.
- Retire a ficha de rede da tomada, puxando pela ficha de rede e nunca pelo próprio cabo.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho e proteja-o de danos.
- Fichas ou cabos de rede danificados devem ser imediatamente substituídos por técnicos autorizados ou pelo serviço de apoio ao cliente, de modo a evitar perigos.
- Não dobre nem esmague o cabo de alimentação e coloque-o de modo a que ninguém o pise ou tropece nele.
- Não utilize extensões de cabos.
- Nunca toque no aparelho, no cabo e na ficha de alimentação com as mãos molhadas.
- Após a utilização, desligue imediatamente o aparelho da rede elétrica. Este só fica totalmente isento de corrente, quando retira a ficha de rede da tomada.

⚠ PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Não deve abrir ou reparar a estrutura do aparelho. Nesse caso, a segurança não é assegurada e a garantia extingue-se. O aparelho avariado deve ser reparado apenas por técnicos qualificados.
- Certifique-se de que o cabo de rede ❹ não fique molhado ou húmido quando estiver em funcionamento. Deve manuseá-lo de forma a que não fique entalado ou se danifique.
- Certifique-se de que nunca entrem objetos no aparelho, especialmente travessões metálicos, clipes ou ganchos para cabelo.

Nunca utilize o aparelho na proximidade de água, especialmente de lavatórios, banheiras ou outros recipiente semelhantes. A proximidade de água representa um perigo para o aparelho mesmo se este se encontrar desligado. Por isso, após cada utilização, retire a ficha de rede. Como proteção auxiliar, recomenda-se uma instalação de um dispositivo de proteção corta-corrente com uma corrente de ativação de medição inferior a 30 mA no circuito da casa de banho. Consulte um eletricista para obter esclarecimentos.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou inexperientes e/ou sem conhecimentos, se o fizerem com supervisão ou forem instruídas relativamente à utilização segura do aparelho e se tiverem compreendido os perigos daí resultantes.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não podem ser executadas por crianças, a menos que estas sejam supervisionadas.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- Nunca pouse o aparelho quando este ainda está em funcionamento e nunca o deixe ligado sem vigilância.
- Não coloque o aparelho próximo de fontes de calor e proteja o cabo de alimentação de danos.
- Se o aparelho tiver caído ou estiver danificado, não o coloque novamente em funcionamento. O aparelho deve ser verificado por um técnico especializado e, caso necessário, reparado.
- Não cubra a Grelha de aspiração do ar ❻ durante o funcionamento. Limpe-a regularmente.
- As peças do aparelho podem aquecer durante o funcionamento. Por isso, toque apenas na pega e nos botões.
- Utilize o aparelho sempre com os aplicadores encaixados, nunca sem os mesmos, pois o encaixe do aplicador ❶ aquece quando se encontra em funcionamento.
- Antes de encaixar ou retirar os aplicadores, deixe que o aparelho arrefeça.
- Utilize apenas os acessórios de origem fornecidos, pois estes são otimizados para a utilização em conjunto com o aparelho. Outras peças podem não ser suficientemente seguras.
- Mantenha as aberturas para a entrada e para a saída do ar desobstruídas para que o ar possa circular livremente. Caso contrário, o aparelho pode sobreaquecer.
- Tenha cuidado com laca, pulverizador de água, etc. Por um lado, existe o perigo destes produtos lhe serem soprados diretamente para os olhos. Por outro, os mesmos não devem entrar no aparelho – pois estes podem ser inflamáveis, agressivos ou condutores.

Colocação em funcionamento

- Antes de colocar o aparelho em funcionamento, certifique-se de que ...
  - o aparelho e os acessórios se encontram em perfeitas condições,
  - todos os materiais de embalagem estão retirados.
- Limpe os acessórios, como descrito em "Limpeza e conservação".

Colocar / retirar aplicador

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

► Depois de um funcionamento prévio, as peças do aparelho podem estar quentes!

Colocar aplicador

- Encaixe o aplicador desejado no encaixe do aplicador ❶, de forma que o símbolo da seta dianteiro indique para o símbolo da seta no encaixe do aplicador ❶ .
- Rode o aplicador no sentido dos ponteiros do relógio, até que este encaixe de forma audível. A seta traseira no aplicador indica agora para a seta no encaixe do aplicador ❶ .

Retirar aplicador

- Primeiro desligue o aparelho e depois deixe-o arrefecer.
- Prima o botão de desbloqueio "push" ❼ e rode o aplicador no sentido contrário dos ponteiros do relógio .
- O aplicador pode ser agora retirado do encaixe do aplicador ❶ puxando-o.

Ligar/desligar / Selecionar nível

- Quanto tiver colocado o aplicador pretendido e tiver inserido a ficha de rede na tomada, pode ligar o aparelho no interruptor escalonado ❸ e selecionar o nível:
  - "0" o aparelho está desligado
  - "1" para força de ventilação baixa com calor
  - "2" para força de ventilação elevada com calor
- Pode desligar o aparelho, deslocando o interruptor escalonado ❸ para "0" (= aparelho desligado).
- Para fixar o penteado pode utilizar o interruptor deslizante Cool Shot ❷. Com o fluxo de ar frio o penteado é fixado:
  - Durante o funcionamento desloque o interruptor deslizante Cool Shot ❷ para cima. O fluxo de ar fica mais frio.
  - Se quiser voltar a desativar o fluxo de ar frio, desloque o interruptor deslizante Cool Shot ❷ para baixo.

Utilizar aplicadores

Escova redonda grande ⓫

Este aplicador confere mais volume e caracóis maiores ao cabelo.

- Enrole a madeixa ligeiramente húmida na escova redonda grande ⓫.
- Coloque o aparelho no nível 1 ou 2.
- Quando a madeixa estiver seca, desloque o interruptor deslizante Cool Shot ❷ para cima. Aguarde até que a madeixa tenha arrefecido.
- Desenrole a escova redonda grande ⓫ da madeixa.
- Proceda da mesma forma com as outras madeixas.

Escova redonda pequena ⓪

Com este aplicador pode fazer caracóis ou ondular o cabelo.

- Enrole a madeixa ligeiramente húmida na escova redonda pequena ⓪.
- Coloque o aparelho no nível 1 ou 2.
- Quando a madeixa estiver seca, desloque o interruptor deslizante Cool Shot ❷ para cima. Aguarde até que a madeixa tenha arrefecido.
- Desenrole a escova redonda pequena ⓪ da madeixa.
- Proceda da mesma forma com as outras madeixas.

Ferro para caracóis ❾

Com este aplicador pode criar caracóis em espiral pequenos (caracóis de anjo) no cabelo.

- Fixe a ponta da madeixa com o clipe do ferro para caracóis ❾.
- Enrole a madeixa ligeiramente húmida em torno do ferro para caracóis ❾.
- Coloque o aparelho no nível 1 ou 2.
- Quando a madeixa estiver seca, desloque o interruptor deslizante Cool Shot ❷ para cima. Aguarde até que a madeixa tenha arrefecido.
- Desenrole o ferro para caracóis ❾ para fora da madeixa.
- Proceda da mesma forma com as outras madeixas.

Escova dupla ⓬

Este aplicador é adequado para secar cabelo bastante comprido.

- Apanhe uma madeixa de cabelo com a escova dupla ⓬ aberta, junto à raiz do cabelo, feche a escova dupla ⓬ e mantenha esta fechada.
- Coloque o aparelho no nível 1 ou 2.
- Faça deslizar a madeixa lentamente através da escova dupla ⓬, de modo a que a madeixa seque até às pontas.
- Proceda da mesma forma com as outras madeixas.

Escova semi-redonda ❽

A escova semi-redonda ❽ é adequada para pentear e secar o cabelo em simultâneo.

Bocal modelador ⓭

Com este aplicador pode modelar e secar as partes do cabelo desejadas.

Limpeza e conservação

⚠ PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

► Antes de proceder à limpeza, retire sempre a ficha de rede da tomada de rede. Existe perigo de choque elétrico!

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

► Antes de proceder à limpeza, deixe o aparelho arrefecer. Perigo de queimaduras!

ATENÇÃO - DANOS MATERIAIS!

► Não utilize detergentes agressivos, químicos ou abrasivos! Estes podem danificar a superfície do aparelho.

- Limpe o aparelho apenas com um pano ligeiramente humedecido.
- Antes de uma nova utilização ou antes de o guardar, deixe o aparelho secar por completo.
- Se necessário, limpe a bolsa para guardar ⓮ ou os aplicadores ❽/❾/⓾/⓫/⓬/⓭ com um pano húmido.
- Limpe a grelha de aspiração do ar ❻ regularmente com uma escova macia.

Guardar

- Pode pendurar o aparelho pela sua argola de pendurar ❺.
- Se não utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, guarde-o na bolsa para guardar ⓮. Para isso, o aparelho já deve estar frio!

Dicas para o penteado perfeito

- Modele o seu cabelo quando este já estiver quase seco.
- Separe o seu cabelo em madeixas individuais para obter mais volume.
- Obtém volume adicional se secar o cabelo primeiro a partir do couro cabeludo até às pontas.
- Após desligar o aparelho, aguarde ainda alguns segundos antes de soltar o caracol.
- Antes de pentear deve deixar arrefecer bem o cabelo.
- Fixe o penteado com um pouco de laca para cabelo.

Eliminar o aparelho

Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico comum.
Este produto é abrangido pela Diretiva Europeia 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Elimine o aparelho através de uma instituição de recolha de resíduos autorizada ou através da instituição de recolha do seu município. Tenha em atenção os regulamentos atualmente em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com a sua entidade de eliminação.

Resolução de avarias

Avaria	Causa	Solução
O aparelho não funciona.	• A ficha de rede não está inserida na tomada de rede.	• Ligue a ficha de rede à rede elétrica.
	• O aparelho não está ligado.	• Ligue o aparelho.
	• O aparelho está avariado.	• Contacte a Assistência Técnica.
O aparelho não aquece.	• O interruptor deslizante Cool Shot ❷ encontra-se deslocado para cima.	• Desloque o interruptor deslizante Cool Shot ❷ para baixo.
	• O aparelho está avariado.	• Contacte a Assistência Técnica.

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra original. Este documento é necessário como comprovativo da compra.

Se dentro de três anos a partir da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós – consoante a nossa preferência – gratuitamente. Esta garantia parte do princípio que o aparelho defeituoso e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados dentro do prazo de três anos e é descrito brevemente, por escrito, em que consiste o defeito e quando ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto, que estão sujeitas ao desgaste normal e podem ser consideradas desta forma peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex. interruptores, acumuladores, formas para bolos ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (p. ex. IAN 12345) como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta na placa de características, numa impressão, na capa do seu manual de instruções (em baixo à esquerda) ou, como autocolante, no verso ou no lado inferior.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnico, indicado em seguida, **telefonicamente** ou **por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.

Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros, bem como vídeos sobre os produtos e software.

Assistência Técnica

PT **Assistência Portugal**
Tel.: 70778 0005 (0,12 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 290408

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALEMANHA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung 30
Urheberrecht 30
Haftungsbeschränkung 30
Bestimmungsgemäße Verwendung 30
Lieferumfang 31
Auspacken 31
Entsorgung der Verpackung 31
Gerätebeschreibung 32
Technische Daten 32
Sicherheitshinweise 33
Inbetriebnahme 36
Aufsatz aufsetzen / abnehmen 36
Aufsatz aufsetzen 36
Aufsatz abnehmen 36
Ein-/Ausschalten / Stufe wählen 37
Aufsätze anwenden 37
Große Rundbürste 37
Kleine Rundbürste 37
Lockenzange 38
Doppelbürste 38
Halbrundbürste 38
Stylingdüse 38
Reinigen und Pflegen 39
Aufbewahren 39
Tipps für die perfekte Frisur 39
Gerät entsorgen 40
Fehlerbehebung 40
Garantie der Kompernaß Handels GmbH 41
Service 42
Importeur 42

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haarpflege von Personen und ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Multi-Warmluft-Styler
- Aufbewahrungstasche
- kleine Rundbürste
- große Rundbürste
- Halbrundbürste
- Lockenzange
- Doppelbürste
- Stylingdüse
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

► Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

► Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel ***Service***).

Auspacken

♦ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.

♦ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

⚠ WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

► Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

► Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

❶ Aufsatz-Steckplatz
❷ Schiebeschalter Cool Shot ❄
❸ Stufenschalter
❹ Netzkabel
❺ Aufhängeöse
❻ Luftansauggitter
❼ Entriegelungstaste „push“

Abbildung B:

❽ Halbrundbürste
❾ Lockenzange
❿ kleine Rundbürste
⓫ große Rundbürste
⓬ Doppelbürste
⓭ Stylingdüse
⓮ Aufbewahrungstasche

Technische Daten

Netzspannung	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	1000 W
Schutzklasse	II ⧈

Sicherheitshinweise

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um das Gerät und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Sie dürfen kein Verlängerungskabel verwenden.
- Fassen Sie Gerät, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel ❹ nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- Achten Sie darauf, dass niemals Gegenstände in das Gerät gelangen können, insbesondere nicht metallische Haarklammern, Clips oder Haarnadeln.

Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Legen Sie das Gerät niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Decken Sie das Luftansauggitter ❻ während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- Die Geräteteile können im Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur den Handgriff und die Tasten an.
- Benutzen Sie das Gerät immer nur mit aufgesteckten Aufsätzen, niemals alleine, weil der Aufsatz-Steckplatz ❶ im Betrieb heiß wird.
- Bevor Sie Aufsätze aufstecken oder abnehmen, lassen Sie erst das Gerät abkühlen.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Original Zubehörteile, weil diese für das Zusammenwirken mit dem Gerät optimiert sind. Andere Teile sind möglicherweise nicht ausreichend sicher.
- Halten Sie die Öffnungen für den Lufteintritt und Luftaustritt frei für eine ungehinderte Luftströmung. Sonst kann das Gerät überhitzen.
- Seien Sie vorsichtig mit Haarspray, Wasserzerstäuber usw. Zum einen kann es sein, dass Ihnen der Luftzug diese Mittel vielleicht direkt in die Augen bläst. Zum anderen dürfen diese aber auch nicht in das Gerät gelangen – weil sie vielleicht brennbar, aggressiv oder leitfähig sein könnten.

Inbetriebnahme

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass ...
  - das Gerät und die Zubehörteile in einwandfreiem Zustand sind,
  - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- Reinigen Sie die Zubehörteile, wie unter „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

Aufsatz aufsetzen / abnehmen

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

► Nach vorangegangenem Betrieb können die Geräteteile heiß sein!

Aufsatz aufsetzen

- Stecken Sie den gewünschten Aufsatz auf den Aufsatz-Steckplatz ❶, so dass das vordere Pfeilsymbol am Aufsatz auf das Pfeilsymbol am Aufsatz-Steckplatz ❶ weist .
- Drehen Sie den Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis dieser hörbar einrastet. Der hintere Pfeil am Aufsatz weist nun auf den Pfeil am Aufsatz-Steckplatz ❶ .

Aufsatz abnehmen

- Schalten Sie das Gerät erst aus und lassen Sie es abkühlen.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste „push“ ❼ und drehen Sie den Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn .
- Der Aufsatz kann nun durch Ziehen vom Aufsatz-Steckplatz ❶ abgenommen werden.

Ein-/Ausschalten / Stufe wählen

- Wenn Sie den gewünschten Aufsatz aufgesetzt und den Netzstecker in die Steckdose gesteckt haben, können Sie am Stufenschalter ❸ das Gerät einschalten und die Stufe wählen:
  - „0“ das Gerät ist ausgeschaltet
  - „1“ für niedrige Gebläse-Stärke mit Wärme
  - „2“ für hohe Gebläse-Stärke mit Wärme
- Sie können das Gerät ausschalten, indem Sie den Stufenschalter ❸ auf „0“ schieben (= Gerät aus).
- Um das Styling zu fixieren, können Sie den Schiebeschalter Cool Shot ❷ benutzen. Durch den kühlen Luftstrom wird das Styling fixiert:
  - Schieben Sie während des Betriebes den Schiebeschalter Cool Shot ❷ nach oben. Der Luftstrom wird kühler.
  - Wenn Sie den kalten Luftstrom wieder deaktivieren wollen, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot ❷ nach unten.

Aufsätze anwenden

Große Rundbürste ⓫

Dieser Aufsatz verleiht dem Haar mehr Volumen oder große Locken.

- Wickeln Sie die leicht feuchte Haarsträhne um die große Rundbürste ⓫.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Wenn die Strähne trocken ist, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot ❷ nach oben. Warten Sie, bis die Strähne ausgekühlt ist.
- Drehen Sie die große Rundbürste ⓫ aus der Strähne heraus.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

Kleine Rundbürste ⓪

Mit diesem Aufsatz können Sie Locken oder Wellen ins Haar bringen.

- Wickeln Sie die leicht feuchte Haarsträhne um die kleine Rundbürste ⓪.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Wenn die Strähne trocken ist, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot ❷ nach oben. Warten Sie, bis die Strähne ausgekühlt ist.
- Drehen Sie die kleine Rundbürste ⓪ aus der Strähne heraus.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

Lockenzange ❾

Mit diesem Aufsatz können Sie kleine Spirallocken (Engelslocken) ins Haar bringen.

- Fixieren Sie die Spitze der Strähne mit dem Clip der Lockenzange ❾.
- Wickeln Sie die leicht feuchte Haarsträhne dann um die Lockenzange ❾.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Wenn die Strähne trocken ist, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot ❷ nach oben. Warten Sie, bis die Strähne ausgekühlt ist.
- Ziehen Sie die Lockenzange ❾ aus der Strähne heraus.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

Doppelbürste ⓬

Dieser Aufsatz eignet sich zum Trocknen von besonders langem Haar.

- Fassen Sie eine Haarsträhne mit der aufgeklappten Doppelbürste ⓬ nahe des Haaransatzes, schließen Sie die Doppelbürste ⓬ und halten Sie diese geschlossen.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Ziehen Sie die Strähne langsam durch die Doppelbürste ⓬, so dass die Strähne bis zu den Spitzen getrocknet wird.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

Halbrundbürste ❽

Die Halbrundbürste ❽ eignet sich zum Kämmen und gleichzeitigem Trockenföhnen der Haare.

Stylingdüse ⓭

Mit diesem Aufsatz können Sie Haarpartien gezielt stylen und trocken föhnen.

Reinigen und Pflegen

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

► Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

► Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

► Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.

- Reinigen Sie das Grundgerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.
- Wischen Sie die Aufbewahrungstasche ⓮ oder die Aufsätze ❽/❾/❿/⓫/⓬/⓭ gegebenenfalls mit einem feuchten Tuch ab.
- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter ❻ mit einer weichen Bürste.

Aufbewahren

- Sie können das Gerät an der Aufhängeöse ❺ aufhängen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, verstauen Sie es in der Aufbewahrungstasche ⓮. Das Gerät muss dafür abgekühlt sein!

Tipps für die perfekte Frisur

- Stylen Sie Ihre Haare erst, wenn sie schon fast trocken sind.
- Teilen Sie die Haare in einzelne Strähnen auseinander, um mehr Fülle zu erzielen.
- Sie erzielen zusätzlich mehr Fülle im Haar, wenn Sie die Haare zuerst vom Haaransatz beginnend zu den Spitzen trocknen.
- Warten Sie nach dem Abschalten des Gerätes noch ein paar Sekunden, bevor Sie die Locke lösen.
- Lassen Sie vor dem Auskämmen der Frisur die Haare erst gut auskühlen.
- Fixieren Sie die Frisur mit etwas Haarspray.

Gerät entsorgen

Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	• Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	• Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	• Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	• Schalten Sie das Gerät ein.
	• Das Gerät ist defekt.	• Wenden Sie sich an den Service.
Das Gerät wird nicht heiß.	• Der Schiebeschalter Cool Shot ❷ ist nach oben geschoben.	• Schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot ❷ nach unten.
	• Das Gerät ist defekt.	• Wenden Sie sich an den Service.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 290408

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Estado de las informaciones · Estado das informações
Stand der Informationen:
08 / 2017 · Ident.-No.: SWC1000D1-072017-2

IAN 290408